

BVGer D-4056/2012 vom 5. Oktober 2012

Bundesverwaltungsgericht, 2012-10-05, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_D-4056_2012

FR: TAF D-4056/2012 du 5 octobre 2012

IT: TAF D-4056/2012 del 5 ottobre 2012

Regeste

Asilo e allontanamento

Erwägungen

E. 1

Il ricorso è accolto. La decisione dell'UFM del 29 giugno 2012 è annullata e gli atti di causa sono trasmessi all'UFM per la pronuncia, una volta esperite le indagini ai sensi dei considerandi, di una nuova decisione.

E. 2

Non si prelevano spese processuali. L'anticipo di CHF 600.- a copertura delle presunte spese processuali, versato dal ricorrente il 23 agosto 2012, verrà rimborsato dalla cassa del Tribunale.

E. 3

L'UFM rifonderà al ricorrente CHF 300.- a titolo di spese ripetibili.

E. 4

Questa sentenza è comunicata al ricorrente, all'UFM e all'autorità cantonale competente. Il giudice unico: La cancelliera: Daniele Cattaneo Zoe Cometti Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.